



1	06/12/2018	Sistema Gestione Integrato <i>Integrated Management System</i>	A Salotto	Piero Petrucco	Vittorio Petrucco
0	05/04/2018	Emissione <i>Issue</i>	S Deotti	Piero Petrucco	Vittorio Petrucco
Rev	Date Data	Description Descrizione	Prepared by Redatto	Verified Verificato	Approved by Approvato

INDICE

Policy su sistema di localizzazione geografica di veicoli aziendali (ai sensi art.4, comma 3, Legge n.300/1970 e art.13 D.lgs. n.196/2003) 3

1. Finalità 3
2. Motivazioni sulla necessità del sistema 3
3. Tipologia dei dati raccolti 4
4. Caratteristiche del sistema 4
5. Durata di conservazione dei dati 4
6. Conformità allo Statuto dei lavoratori ed alle prescrizioni in materia di privacy 5
7. Ambiti di utilizzo dei dati 6
8. Notifica preventiva 6
9. Implementazione del sistema e revisione della Policy 6

CONTENTS

Policy on system of geographic localization of company vehicles (pursuant to art.4, paragraph 3, Law n.300/1970 and art.13 D.lgs.196/2003) 3

1. Purposes..... 3
2. Reasons on the necessity of the system.... 3
3. Type of data collected 4
4. Characteristics of the system..... 4
5. Data storage duration 4
6. Compliance with the Statute of workers and privacy requirements 5
7. Scope of data use..... 6
8. Prior notification..... 6
9. Implementation of the system and review of the policy 6

POLICY SU SISTEMA DI LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA DI VEICOLI AZIENDALI (AI SENSI ART.4, COMMA 3, LEGGE N.300/1970 E ART.13 D.LGS. N.196/2003)

La scrivente Società I.CO.P. SPA ha inteso predisporre un sistema di geo-localizzazione satellitare dei veicoli aziendali esistenti ed allocati presso la sede operativa di Basiliano (via Silvio Pellico 2, 33031 Basiliano) e presso i cantieri edili comunque afferenti alla citata sede operativa, e ciò con riferimento sia ai veicoli già acquisiti, sia a quelli che potrebbero essere acquisiti in futuro.

Si espongono, di seguito, le finalità e le caratteristiche del sistema implementato nonché si dà informazione circa la possibilità di svolgere controlli tramite tale sistema, da compiersi comunque nell'osservanza delle disposizioni dettate a tutela dei dati personali dal D.lgs. n. 196/2003, dal provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali del 4 ottobre 2011, oltre che dalle vigenti norme dello Statuto dei lavoratori.

1. FINALITÀ

- 1.1 Il sistema è diretto a perseguire il legittimo interesse della Società per:
- necessità organizzative e produttive;
 - esigenze di sicurezza sul lavoro;
 - necessità di tutela del patrimonio aziendale.

2. MOTIVAZIONI SULLA NECESSITÀ DEL SISTEMA

- 2.1 In merito alle predette **necessità organizzative e produttive** rientrano le seguenti: l'ottimizzazione dei costi aziendali attraverso una gestione più razionale del traffico veicolare, dei percorsi da compiersi e della logistica dei trasporti, nonché un coordinamento più efficace e tempestivo delle attività dei dipendenti impegnati *in itinere* e/o fuori sede.
- 2.2 In merito, invece, alle **esigenze di sicurezza sul lavoro** rientrano le seguenti: un sistema di reperimento immediato del veicolo, che faciliterebbe il ritrovamento del dipendente in caso di incidente sul lavoro, specie se occorso in zone remote, come anche gli stessi interventi di soccorso, nonché una più efficace gestione e manutenzione del parco veicolare ai fini di incrementare i livelli di sicurezza sul lavoro.
- 2.3 Infine, in merito a quelle **di tutela del patrimonio aziendale**, rientrano le seguenti: la prevenzione di furti e di altri atti illeciti a danno

POLICY ON SYSTEM OF GEOGRAPHIC LOCALIZATION OF COMPANY VEHICLES (PURSUANT TO ART.4, PARAGRAPH 3, LAW N.300/1970 AND ART.13 D.LGS.196/2003)

The undersigned Company I.CO.P. SPA intended to set up a satellite geo-localization system for existing company vehicles and allocated to the headquarters of Basiliano (via Silvio Pellico 2, 33031 Basiliano) and to the construction sites relating to the aforementioned headquarters, with reference both to the vehicles already acquired, and those that could be acquired in the future.

The following are the purposes and characteristics of the implemented system, as well as information on the possibility of carrying out checks using this system, to be carried out in compliance with the provisions laid down for the protection of personal data by Legislative Decree no. n. 196/2003, by the provision of the Guarantor for the protection of personal data of October 4, 2011, as well as by the current provisions of the Statute of Workers.

1. PURPOSES

- 1.1 The system is aimed at pursuing the legitimate interest of the Company in:
- organizational and production needs;
 - occupational safety requirements;
 - need to protect corporate assets.

2. REASONS ON THE NECESSITY OF THE SYSTEM

- 2.1 The **aforementioned organizational and production needs** include the following: the optimization of business costs through a more rational management of vehicle traffic, routes to be completed and transport logistics, as well as a more effective and timely coordination of the activities of the employees involved *in itinere* and / or off-site.
- 2.2 On the other hand, instead, **occupational safety requirements** include the following: an immediate vehicle finding system, which would make it easier to find the employee in the event of an accident at work, especially in remote areas, as well as the rescue interventions themselves, as well as more effective management and maintenance of the vehicle fleet in order to increase safety levels at work.
- 2.3 Lastly, with regard to those concerning the **protection of company assets**, the following are included: the prevention of theft and other

dei mezzi aziendali e di quanto in essi caricato e trasportato.

illegal acts to the detriment of the company assets and of what is loaded and transported in them.

3. TIPOLOGIA DEI DATI RACCOLTI

3.1 Verranno raccolti i soli dati pertinenti e non eccedenti alle finalità sopra indicate e specificatamente quelli concernenti: ubicazione del veicolo, distanza percorsa, tempi di percorrenza, velocità media.

3. TYPE OF DATA COLLECTED

3.1 Only relevant and not excessive data will be collected for the purposes indicated above and specifically those concerning: vehicle location, distance traveled, travel time, average speed.

4. CARATTERISTICHE DEL SISTEMA

4.1 In merito al concreto funzionamento del sistema, informiamo che il sistema di localizzazione satellitare consentirà di rilevare, *comunque non in modo continuativo*, posizioni relative ai mezzi sui quali una specifica apparecchiatura GPS viene installata.

4.2 Tutte le informazioni concernenti i singoli mezzi nonché i dati generanti dal sistema (es. tracce di posizionamento dei mezzi) vengono raccolte e trattate direttamente dalla Società, in qualità di Titolare del trattamento, e non saranno oggetto di diffusione né, fatti salvi gli obblighi di legge od ancora in conseguenza di eventi delittuosi per i quali verrà fatta segnalazione all'Autorità Giudiziaria, di comunicazione a terzi.

4.3 La Società, per il compimento delle attività sopra ricordate, in ragione delle necessità ed esigenze già espresse, si avvale di specifico operatore, ovvero l'Istituto di Vigilanza "GuardOne Italia S.r.l.", con sede in Burago di Molgora (MB), via 25 aprile n. 9, che fornisce alla Società i servizi di localizzazione degli automezzi e la trasmissione dei dati relativi al posizionamento degli stessi. Si precisa che tale operatore verrà nominato responsabile esterno al trattamento dei dati (ai sensi dell'art.29 del D.lgs. n.196/2003) e gli verranno fornite dalla Società le necessarie istruzioni in ordine all'utilizzo legittimo dei dati raccolti per le sole finalità previste dall'accordo che regolerà la fornitura del servizio di localizzazione, determinando altresì le tipologie di dati da trattare nonché le modalità e i tempi della loro eventuale conservazione.

4. CHARACTERISTICS OF THE SYSTEM

4.1 With regard to the actual functioning of the system, we would like to inform you that the satellite localization system will allow to detect, *however not continuously*, positions relative to the means on which a specific GPS device is installed.

4.2 All information concerning the individual vehicles as well as the data generated by the system (eg. traces of positioning of the vehicles) are collected and processed directly by the Company, as Data Controller, and will not be disseminated nor, without prejudice to legal obligations, or subject to the obligations of law or again as a result of criminal events for which the Judicial Authority will be notified of communication to third parties.

4.3 The Company, for the accomplishment of the aforementioned activities, based on the needs and requirements already expressed, uses a specific operator, namely the "GuardOne Italia Srl" Supervisory Institute, based in Burago di Molgora (MB), via April 25 n. 9, which provides the Company with the localization services of vehicles and the transmission of data relating to their positioning. It should be noted that this operator will be appointed as the external responsible for data processing (pursuant to Article 29 of Legislative Decree No. 196/2003) and will be provided by the Company with the necessary instructions regarding the legitimate use of the data collected for the sole purpose of the agreement that will regulate the supply of the location service, also determining the types of data to be processed as well as the methods and timing of their possible conservation.

5. DURATA DI CONSERVAZIONE DEI DATI

5.1 La conservazione dei dati sarà limitata ad un tempo strettamente necessario (massimo 3 mesi), venendo infatti, dopo tale termine, automaticamente cancellati e senza possibilità di riutilizzo, fatte comunque salve esigenze di

5. DATA STORAGE DURATION

5.1 The retention of data will be limited to a strictly necessary time (maximum 3 months), being in fact, after this deadline, automatically deleted and without the possibility of re-use, made however subject to further conservation

ulteriore conservazione in relazione a festività od a chiusura dell'attività produttiva della Società nonché in caso di richiesta per attività investigative da parte dell'Autorità Giudiziaria o di polizia.

requirements in relation to holidays or closure of the activity production of the Company and in the event of a request for investigative activities by the Judicial or police Authorities.

6. CONFORMITÀ ALLO STATUTO DEI LAVORATORI ED ALLE PRESCRIZIONI IN MATERIA DI PRIVACY

6. COMPLIANCE WITH THE STATUTE OF WORKERS AND PRIVACY REQUIREMENTS

6.1 Venendo i mezzi (nei quali l'apparecchiatura satellitare sarà installata) guidati da singoli operatori, si precisa che il sistema potrà consentire un collegamento indiretto fra le informazioni dallo stesso gestite e concernenti il singolo mezzo e l'operatore stesso; in questo senso, si può rappresentare un'attività identificabile come trattamento dei dati personali, soggetta, come tale, alle disposizioni in materia (D.lgs. n.196/2003). Pertanto, questo documento costituisce anche idonea informativa rilasciata agli interessati al trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art.13 del D.lgs. n.196/2003 e del Provvedimento generale del 4 ottobre 2011 emanato dal Garante della privacy.

6.1 Concerning the vehicles (in which the satellite equipment will be installed) guided by individual operators, it should be noted that the system will allow an indirect connection between the information managed by it and concerning the individual vehicle and the operator; in this sense, an identifiable activity can be represented as the processing of personal data, subject, as such, to the relevant provisions (Legislative Decree n.196 / 2003). Therefore, this document also constitutes suitable information released to data subjects to the processing of personal data, pursuant to Article 13 of Legislative Decree no. n.196 / 2003 and the General Provision of October 4, 2011 issued by the Privacy Guarantor.

6.2 Si informa, inoltre, che i dipendenti della Società autorizzati ad accedere ai dati del sistema, in qualità di incaricati del trattamento, sono i seguenti: Responsabile del Centro Operativo - Parco macchine aziendale.

6.2 We also inform you that the Company's employees authorized to access the system data, as data processors, are the following: Head of the Operational Center - Business Machines Park.

6.3 In ogni caso, si precisa che ogni singolo automezzo reca, al proprio interno, adeguata vetrofania riportante la dizione "*Veicolo sottoposto a localizzazione*", così come indicato dal provvedimento del Garante della privacy del 4 ottobre 2011.

6.3 In any case, it should be noted that every single vehicle carries an appropriate window sticker bearing the words "*Vehicle subject to localization*", as indicated by the provision of the Privacy Guarantor of 4 October 2011.

6.4 Infine, si evidenzia che tali apparecchiature costituiscono anche uno strumento potenzialmente in grado di effettuare indirettamente dei controlli sull'attività dei lavoratori. In ragione di ciò, si evidenzia da subito che la Società, nel rispetto delle procedure previste dall'art.4, comma 1°, della Legge n.300/1970 (Statuto dei lavoratori), ha concluso in data 26 gennaio 2018 specifico accordo con le OO.SS. Viene in ogni caso esclusa espressamente qualsiasi attività di monitoraggio continuativo e sistematico sul personale.

6.4 Finally, it should be noted that such equipment also constitutes an instrument potentially capable of indirectly carrying out checks on the activities of workers. For this reason, it should be noted immediately that the Company, in compliance with the procedures set out in Article 4, paragraph 1, of Law n.300 / 1970 (Workers' Statute), concluded on 26 January 2018 a specific agreement with the OO.SS. In any case, any continuous and systematic monitoring of personnel is explicitly excluded.

6.5 Con la presente Policy aziendale, la Società intende così assolvere anche all'obbligo di informativa nei confronti dei lavoratori, di cui all'art. 4, comma 3°, dello Statuto dei lavoratori, in merito alle modalità d'uso del sistema di geolocalizzazione ed all'effettuazione delle attività di controllo, al fine dell'utilizzo dei dati anche per fini disciplinari.

6.5 With this company Policy, the Company thus intends to fulfill the obligation of disclosure towards workers, as per art. 4, paragraph 3, of the Workers' Statute, regarding the methods of use of the geo-location system and the carrying out of control activities, in order to use the data also for disciplinary purposes.

7. AMBITI DI UTILIZZO DEI DATI

- 7.1 I dati raccolti attraverso il sistema di geo-localizzazione potranno essere utilizzati per le finalità in precedenza evidenziate nonché, verificata la condizione posta dall'art.4, comma 3°, dello Statuto dei lavoratori, per tutti i fini connessi alla gestione del rapporto di lavoro e, specificatamente, anche per fini disciplinari.
- 7.2 La presente Policy, ai sensi e per gli effetti dell'art.7 dello Statuto dei lavoratori, viene ad essere affissa in luogo accessibile a tutti.

8. NOTIFICA PREVENTIVA

- 8.1 Si informa che, in quanto trattamento di dati rientranti nell'ipotesi dell'art.37 del Codice privacy, l'azienda ha provveduto alla notifica preventiva degli stessi all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali.

9. IMPLEMENTAZIONE DEL SISTEMA E REVISIONE DELLA POLICY

- 9.1 L'eventuale implementazione del sistema di geo-localizzazione comporterà l'integrazione della presente Policy ed ogni adempimento connesso alle disposizioni dello Statuto dei lavoratori e del Codice privacy. In particolare, verrà integrato l'accordo sindacale e verrà data adeguata e tempestiva informativa ai dipendenti, anche con ulteriore affissione in bacheca.

7. SCOPE OF DATA USE

- 7.1 The data collected through the geo-location system can be used for the purposes previously highlighted as well as, verified the condition set by article 4, paragraph 3, of the Statute of workers, for all purposes related to the management of the relationship of work and, specifically, also for disciplinary purposes.
- 7.2 This Policy, pursuant to and in accordance with article 7 of the Workers' Statute, is posted in a place accessible to all.

8. PRIOR NOTIFICATION

- 8.1 We inform that, as data processing included in the hypothesis of Article 37 of the Privacy Code, the company has provided for prior notification of the same to the Guarantor Authority for the protection of personal data.

9. IMPLEMENTATION OF THE SYSTEM AND REVIEW OF THE POLICY

- 9.1 Any implementation of the geo-location system will involve the integration of this Policy and any fulfillment related to the provisions of the Workers' Statute and the Privacy Code. In particular, the trade union agreement will be integrated and adequate and timely information will be given to employees, even with further posting on the bulletin board.

Basiliano (UD), 06/12/2018